

Boletín de Noticias del I.I.O.

Volumen 31, No. 4

Diciembre 2009



William Angrick

Hemos tenido un primer cuatrimestre muy productivo en el nuevo I.I.O. Con el nuevo comienzo hemos continuado con nuestro sitio web, hemos publicado el primer boletín de noticias desde Austria, y recientemente hemos celebrado la exitosa reunión inaugural de la nueva Junta Directiva en Viena.

Del 18 al 20 de noviembre la nueva Junta Directiva del I.I.O. y la Junta Directiva del I.I.O. Canadá se reunieron en las salas preparadas especialmente para el I.I.O. en la sede del Consejo del Ombudsman Austriaco. Las salas son fantásticas y bastarán para satisfacer nuestras necesidades durante muchos años.

Como se trataba del primer encuentro de la Junta Directiva tuvimos que conocernos mejor. Las reuniones fueron de fácil comunicación y la totalidad del Consejo del Ombudsman Austriaco nos dio una calurosa acogida.

El Secretario General Peter Kostelka presentó al equipo administrativo del I.I.O. a la Junta y tuvimos muchas oportunidades para conocerlos durante la reunión y demás eventos.

Recibimos informes financieros actualizados de David Percy y Gord Button, y arreglamos todo para que nuestras decisiones fiscales puedan realizarse desde Austria con la participación electrónica del Tesorero y los demás miembros de la Junta.

La Junta Directiva recibió información actualizada sobre los miembros por parte de Alice Tai y Peter Kostelka. Tomamos algunas decisiones y formé una comisión de estatutos y de gobernanza que presidirá Mats Melin y estará compuesto por Arlene Brock, Bev Wakem, Rafael Ribó, Gord Button, y dos miembros más que serán nombrados por los vicepresidentes regionales de Asia y África.

Pedí al Secretario General que sirva como ex officio en el comité permanente y especial, y que la Secretaría preste su apoyo a estos comités en su labor investigadora y también en otros asuntos.

En Viena, el Comité de Nombramientos y Elecciones celebró una reunión bajo la

presidencia de Tom Frawley. Se discutió mucho y el informe final que este comité presentará a la Junta promete contener cambios muy convenientes para la selección y el nombramiento de nuestros delegados. Los miembros del comité seguirán hablando sobre una serie de recomendaciones que se presentarán para ser discutidas en 2010. Además de Tom figuran en este comité Arlene Brock, Caroline Sokoni, Javed Malik, Bev Wakem y Gord Button.

Se habló también sobre la mejor forma de satisfacer las necesidades de nuestros miembros tanto con los fondos restantes del I.I.O. Canadá, que va reduciendo sus actividades, como con el nuevo I.I.O. que estará en condiciones de invertir la mayor parte de las cuotas de los miembros en prestaciones directas a los miembros.

Los volúmenes restantes de las publicaciones del I.I.O. que figuran en el inventario del I.I.O. Canadá se enviarán a las bibliotecas existentes en las oficinas de ombudsman de las diferentes regiones y a los centros de investigación. Se garantiza así la existencia y disponibilidad de las publicaciones a nivel global en los años venideros. Todo esto se suma a la donación de la extensa colección de publicaciones del I.I.O. de Edmonton y las publicaciones relacionadas con la institución del ombudsman a la biblioteca de la Universidad de Alberta, donde serán indexadas y puestas a disposición gracias al préstamo interbibliotecario.

Se decidió destinar los fondos remanentes del I.I.O. Canadá a un futuro proyecto para los miembros y nombré una comisión de formación del I.I.O. para preparar y recomendar un plan activo de programas de formación patrocinados por el I.I.O.

Peter Kostelka, Mats Melin, Alice Tai, Rafael Ribó, Arlene Brock y yo informamos

sobre nuestras actividades y experiencias en las diferentes reuniones y conferencias regionales en las que hemos participado desde que se celebró la Conferencia Mundial de Ombudsman en 2009 en Estocolmo. Disfrutamos de estas oportunidades en Sao Paulo y Brasilia, Brasil; Bangkok, Tailandia; y Florencia, Italia, incluyendo encuentros celebrados con delegados y miembros de la Asociación del Ombudsman de Brasil y de la llamada "ouvidoria", la Asociación del Ombudsman de Asia y el Instituto Europeo del Ombudsman.

Terminamos este histórico encuentro inaugural de la Junta Directiva del I.I.O. con la decisión de celebrar la reunión anual de la Junta de 2010 en Bermuda.



William Angrick
Presidente del I.I.O.

Conferencia Mundial del I.I.O. 2012

La Junta Directiva del I.I.O. está aceptando propuestas de interesados en albergar la 10ª Conferencia Mundial del I.I.O. la cual se celebrará en 2012.

Los miembros institucionales interesados deberán expresar su interés a la Secretaría General.



Peter Kostelka

En otoño hubo por una parte más actividad de transición y por otra la preparación de la reunión de la Junta Directiva en Viena. En octubre la Secretaría General se mudó a su nuevo emplazamiento en la antigua sala de baile del palacio en el que tiene su sede el Consejo del Ombudsman Austriaco. Las oficinas recién equipadas tienen una extensión de unos 200 metros cuadrados. Los archivos del I.I.O. fueron trasladados de Canadá a Austria y estarán de ahora en adelante en Viena.

La nueva oficina central del I.I.O. ha atraído ya a visitantes del extranjero: el Control Yuan de Taiwan el 23 de octubre de 2009, la Nueva Protectora del Pueblo de Sudáfrica el 10 de noviembre de 2009 y el Defensor de los Derechos Humanos de la República de Armenia el 17 de noviembre de 2009.

En septiembre pudimos finalizar otra fase de la etapa de transición. El 17 de septiembre de 2009 el Ministerio de Asuntos Europeos e Internacionales de Austria concedió al I.I.O. un estatus legal nacional privilegiado de ONG internacional.

Sin duda el evento más importante tuvo lugar en noviembre cuando la Secretaría General convocó por primera vez una reunión de la Junta Directiva en Viena. La Secretaría General se benefició de los encuentros personales y de los animados debates. La Junta Directiva tomó varias decisiones que determinarán el programa de trabajo de la Secretaría en 2010.

En lo referente a los miembros pude informar a los participantes que hasta finales de noviembre de 2009 se había renovado más de la mitad de la totalidad de las afiliaciones para 2009/2010. La Junta aprobó la creación de un nuevo registro de afiliados que sustituirá al existente y estará a disposición online en los próximos meses.

Varias instituciones han mostrado su interés en adherirse al I.I.O. como miembros institucionales o asociados. La Junta ha establecido un procedimiento de solicitud que garantiza unos estándares coherentes, transparentes y equitativos. Un nuevo dossier de solicitud proporcionará al I.I.O. la información necesaria sobre el solicitante en lo referente a su independencia institucional, su estructura y prácticas cotidianas.

La Junta Directiva decidió estrechar la cooperación con los antiguos afiliados que en el pasado proporcionaron una valiosa aportación al Instituto, pero que no habían satisfecho la cuota correspondiente a 2008/2009. La Junta brinda a estas instituciones un trámite de vía rápida que les posibilite recuperar su clase de miembro.

Las finanzas fueron un tema clave del orden del día. El Tesorero propuso un sistema de control e información que proporcione unas estructuras financieras eficientes y transparentes. La Junta aceptó su sugerencia y decidió que el Tesorero informe a la Junta cada tres meses a partir de la primavera de 2010. La Junta escogió también una compañía para realizar la auditoría externa de 2009/2010.

Tal como ya mencionó el Presidente la Junta aceptó que un instrumento de formación previamente existente y muy exitoso sea el beneficiario de los activos restantes del I.I.O. Canadá tras su

disolución. El proyecto de capacitación “Sharpening Your Teeth”, creado por la Oficina del Ombudsman de Ontario, es un valioso instrumentario que prepara para la labor de investigación y la comunicación con el público. Con vistas a ofrecer este entrenamiento en las oficinas centrales en Viena la Secretaría General clarificará los detalles en lo referente a la logística y al coste con André Marin.

La comunicación fue otra de las prioridades de la reunión. La Junta acordó que la Secretaría General instale un nuevo sitio web y una nueva base de datos que deberían estar funcionando en el verano de 2010. Todos los dominios reservados actualmente por el I.I.O. se prolongarán por un año más. Para la fase de transición el Presidente ha pedido al I.I.O. Canadá su apoyo para continuar la lista de correo “List Serve” hasta el verano de 2010. La Junta aprobó también el primer proyecto de publicación para el sitio web. Gracias a los esfuerzos de la Oficina del Ombudsman Parlamentario de Suecia y de la Oficina del Ombudsman de Ontario, los documentos de la Conferencia Mundial de Estocolmo están siendo preparadas para su publicación. Las presentaciones se publicarán en el sitio web del I.I.O.


La Junta prestó igualmente atención a la futura política de publicaciones del I.I.O. El ámbito del boletín de noticias se ampliará en el año próximo y ofrecerá aportaciones más valiosas de expertos. Se pedirá a las nuevas oficinas de ombudsman para que informen sobre sus primeras experiencias, y se solicitará también la participación de las organizaciones internacionales y de las ONG. También contendrá espacios de la Secretaría General. Este nuevo relanzamiento se completará con un diseño nuevo.

Los temas relacionados con el fortalecimiento de una buena gobernanza

y el imperio de la ley atraen un amplio interés académico interdisciplinario y están directamente relacionados con la labor de las instituciones del ombudsman. La Junta decidió que el I.I.O. debe estimular en el futuro el debate académico creando la publicación “I.O.I. Working Papers”. Será una publicación del I.I.O. y los artículos serán seleccionados por académicos que garantizarán la credibilidad científica y la independencia.

Otro proyecto a largo plazo igualmente aprobado fue el de una mayor cooperación con los organismos internacionales. La Junta asignó un mandato a la Secretaría General para que siga las conversaciones con el Banco Mundial sobre una posible cooperación. En futuros encuentros con las Naciones Unidas se clarificarán las posibilidades que existen para que el I.I.O. obtenga el estatus de observador.

Como se desprende de este breve sumario, 2009 ha sido un año productivo y ciertamente se enfrenta con un 2010 igualmente interesante y activo. Quisiera aprovechar esta oportunidad para darles las gracias por su cooperación en 2009 y para desear a todos los afiliados e instituciones asociadas con el I.I.O. un 2010 exitoso y lleno de paz.



Dr. Peter Kostelka
Secretario General del I.I.O.

CALENDARIO DE EVENTOS

CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL MEDIADOR DE LA REPÚBLICA FRANCESA, 1 de febrero de 2010

El Mediador de la República Francesa está organizando la conferencia “Los Derechos Humanos: principios universales y garantías regionales – Carta Árabe sobre Derechos Humanos y Convención Europea sobre Derechos Humanos” en cooperación con la Universidad Panthéon-Assas y la universidad John Hopkins. La conferencia se celebrará el 1 de febrero de 2010 en París. Su inauguración la liderarán las Naciones Unidas, la Liga de los Estados Árabes y el Consejo de Europa. Para más detalles o inscripción por favor contacte con Stéphanie Carrère:

Stephanie.carrere@mediateur-republique.fr

90 ANIVERSARIO DE LA INSTITUCIÓN FINLANDESA DEL OMBUDSMAN, 11 de febrero de 2010

El Ombudsman Parlamentario de Finlandia celebrará su 90 aniversario en Helsinki el 11 de febrero de 2010.

REUNIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA DEL I.I.O., en octubre del 2010

La Sra. Arlene Brock, Ombudsman de Bermuda, será la anfitriona de la próxima reunión de la Junta Directiva del I.I.O. La celebración de esta reunión está prevista para octubre de 2010 y se facilitará más información a su debido tiempo.

REUNIÓN EUROPEA DEL I.I.O., 3 - 6 de octubre de 2010

La Región Europea del I.I.O. celebrará una reunión en Barcelona del 3 al 6 de octubre de 2010. El tema de la conferencia será “Europa como una sociedad abierta: Una consideración global y completa del fenómeno de la inmigración en nuestros países”. Para más información contacten con: ioieurope@sindic.cat

CONFERENCIA ANUAL DE USOA, 6 – 8 de octubre de 2010

La conferencia anual de la Asociación del Ombudsman de Estados Unidos se celebrará en el hotel Plaza Hilton de Dayton, Ohio, del 6 al 8 de octubre de 2010.

Para una información más detallada contacten con Diane Welborn en welborn@dayton-ombudsman.org.

ANUNCIO DE PRÓXIMOS EVENTOS

¿Desea divulgar información sobre una conferencia, una reunión o un evento próximo que su institución está organizando?

Contacte con la Secretaría General del I.I.O. (ioi@volksanw.gv.at) y su evento será anunciado en el próximo número del boletín de noticias.

NOTICIAS DEL OMBUDSMAN

PAPUA NUEVA GUINEA: TENTATIVA DE ASESINATO DEL OMBUDSMAN

El ombudsman de Papua Nueva Guinea sufrió un disparo y resultó gravemente herido en un intento de asesinato fuera de su domicilio de Port Moresby el 11 de diciembre de 2009.

El Instituto Internacional del Ombudsman condena el atentado sufrido por el ombudsman Manek, conocido por su decidida lucha contra la corrupción. La suerte de Manek demuestra que el ombudsman que toma en serio su misión, corre también riesgos personales.

Como primera reacción, William Angrick, Presidente del I.I.O. y Peter Kostelka, Secretario General del I.I.O., enviaron un mensaje al Sr. Manek y a los colegas expresando la preocupación de la comunidad. La familia internacional del ombudsman espera su pronta recuperación y que continúe su importante labor. El I.I.O. se siente orgulloso de tener un ombudsman tan valeroso e incorruptible en su junta directiva.

MACAO: FINALIZA EL MANDATO DEL COMISIONADO

El Sr. Cheong U dejará la Comisión contra la Corrupción (CCAC) por haber concluido su mandato el 19 de diciembre de 2009. En adelante actuará de Secretario de Asuntos Sociales y Cultura.

Cheong U expresó su agradecimiento al I.I.O. por su constante apoyo a la CCAC y subrayó que estaba reconocido por la oportunidad de formar parte del I.I.O. como miembro de la Junta. Se mostró convencido de que su sucesor proseguirá

la estrecha colaboración existente entre la CCAC y el Instituto Internacional del Ombudsman.

<http://www.ccac.org.mo>

ITALIA: UNA NUEVA LEY SUPRIME LAS INSTITUCIONES DEL OMBUDSMAN LOCAL

El Gobierno italiano aprobó una nueva ley, según la cual los municipios tendrán que abolir sus instituciones de ombudsman locales. En consecuencia todas las instituciones de ombudsman locales dejarán de existir gradualmente cuando se hayan celebrado las próximas elecciones de los concejos municipales correspondientes.

Las instituciones de ombudsman locales son de suma importancia para el público debido a que Italia no tiene un ombudsman nacional y las instituciones de ombudsman regionales sólo existen en algunas partes del país. En una nota enviada al I.I.O., Vittorio Gasparini señala en nombre del Sr. Morales, ombudsman de la región de Toscana, que esta nueva regulación podría violar la Constitución italiana, que reconoce la autonomía de cada ciudad, con lo cual las ciudades cuentan con la base legal para tener la institución del ombudsman en base a su constitución local.

El Gobierno italiano ha justificado este paso alegando la necesidad de reducir gastos en un momento en el que algunas regiones se han mostrado ya dispuestas a hacerlo, constituyendo una institución de ombudsman única que represente a varias ciudades.

En una carta dirigida a la Coordinación de los defensores de las regiones y de las provincias de Italia, el vice-presidente

regional para Europa, Rafael Ribó , expreso en nombre del I.I.O. su preocupación con respecto al futuro de las instituciones de ombudsman locales de Italia, haciendo hincapié en el importante papel democrático que juegan las instituciones de ombudsman locales en el control de la administración pública. Puede encontrarse una información más detallada sobre la postura defendida por el I.I.O. en el sitio web del Instituto.

www.theioi.com

MÉXICO: NUEVO PRESIDENTE PARA LA COMISIÓN NACIONAL DE DERECHOS HUMANOS

El 17 de noviembre de 2009 el Senado de los Estados Unidos Mexicanos eligió al Dr. Raúl Plascencia Villanueva para presidir la Comisión Nacional de Derechos Humanos de México por un periodo de 5 años.

El Sr. Plascencia Villanueva reiteró su compromiso de actuar en estrecha colaboración con instituciones como el I.I.O. y está deseando compartir experiencias en el campo de los derechos humanos y de la buena gobernanza.

Como nuevo presidente de la Comisión Nacional de Derechos Humanos, el Sr. Plascencia Villanueva designó al embajador Luis Ortiz Monasterio como nuevo secretario ejecutivo de la institución.

<http://www.cndh.org.mx>

NUEVO OMBUDSMAN PARA VORARLBERG (AUSTRIA)

Gabriele Strele fue elegida nueva ombudsman por el parlamento del estado federado de Vorarlberg y tomó posesión del cargo el 30 de octubre de 2009. Ha sucedido en el cargo al Dr. Felix Dünser,

quien tras su mandato no renovable de seis años ha vuelto a su labor judicial.

Gabriele Strele trabajó previamente en el campo de formación de adultos y en el de la abogacía. Tiene completada su formación de mediadora y es vice-presidenta de la Asociación Austriaca de la Familia. Gabriele Strele es doctora en Derecho por la universidad de Innsbruck.

La ombudsman Strele atenderá las quejas relacionadas con la administración del estado federado y de las comunidades de Vorarlberg. Además es tesorera del Instituto Europeo del Ombudsman en Innsbruck.

<http://landesvolksanwalt.at>

SUDÁFRICA: TOMA POSESIÓN DEL CARGO LA NUEVA PROTECTORA PÚBLICA

La abogada Thulisile (Thuli) Nomkhosi Madonsela, fue designada tercera Protectora Pública en octubre de 2009 por el presidente de Sudáfrica tras ser recomendada por el parlamento después de una votación unánime a su favor de todos los partidos representados en el parlamento.

Abogada de derechos humanos y derecho constitucional, experta en igualdad y especialista en política con más de dos décadas de experiencia legal cualificada, la abogada Madonsela fue anteriormente la única comisionada de la Comisión de Reformas del Derecho sudafricano. Fue una de las redactoras de la Constitución de Sudáfrica posterior al apartheid y es también coarquitecta de Justice Vision 2000, el Plan de acción nacional para la promoción y protección de los derechos humanos. La Sra. Madonsela es licenciada

en Derecho (UNISWA) y tiene un posgrado en leyes (Wits).

<http://www.publicprotector.org>

PROVINCIA AUTÓNOMA DE VOJVODINA: NUEVO OMBUDSMAN PROVINCIAL

El Parlamento de la provincia autónoma de Vojvodina eligió a Dejan Janca nuevo ombudsman provincial de Vojvodina en la sesión celebrada el 15 de octubre de 2009. El Sr. Janca fue elegido por 104 votos a su favor y sucede en el cargo a Petar Teofilovic, que ocupó este cargo en los últimos seis años.

El Sr. Janca ha trabajado anteriormente en la protección de los derechos humanos tanto en el campo internacional como dentro de su país. Entre otros cargos ha ocupado el de jefe del Departamento de Derecho Internacional Público de la Facultad de Derecho de la universidad de Novi Sad; ha sido miembro del Comité de Derechos Humanos de las Naciones Unidas en Nueva York; así como también embajador de la República Federal de Yugoslavia en Hungría.

<http://www.ombudsmanapv.org>

COREA DEL SUR: NUEVO JEFE DE LA COMISIÓN DE ANTICORRUPCIÓN Y DE DERECHOS CIVILES

En agosto Yang Kun, primer jefe de la Comisión de Anticorrupción y Derechos Civiles, renunció al cargo por motivos personales. Regresó a la Hanyang University donde ya anteriormente fue profesor de Derecho.

El nuevo presidente de la Comisión de Anticorrupción y Derechos Civiles, Jae Oh

Lee, tomó posesión del cargo el 30 de septiembre de 2009. Jae Oh Lee ha sido miembro de la decimoquinta, decimosexta y decimoséptima Asamblea Nacional y desempeñó importantes cargos, como el de presidente del comité especial para reformas políticas y el de miembro del consejo Supremo y también fue mensajero especial del presidente electo Lee en 2008. Se graduó en Económicas en la Joongang University y es doctor honoris causa en Ciencias Políticas por la Chung-Ang University.

<http://www.acrc.go.kr>

ISLAS CAIMÁN: ELECCIÓN DE NUEVA OMBUDSMAN

En junio la abogada británica Nicola Williams fue nombrada por la Oficina del Gobernador Comisionada para la defensa del ciudadano en las Islas Caimán. La Sra. Williams que fue comisionada con la Comisión Independiente de Policía para Londres, sucede en el cargo al Dr. John Epp, quien ocupó el cargo en los últimos tres años. La Sra. Williams es licenciada en Derecho por la universidad de South Bank de Londres y tiene más de ocho años de experiencia investigando y resolviendo casos de quejas y trabajó unos 16 años como abogada privada.

<http://www.occ.gov.ky>

COLABORE CON NOTICIAS

La Secretaría General del I.I.O. trata de seguir todos los cambios que tienen lugar en las instituciones asociadas. Si su institución desea colaborar con esta sección del boletín de noticias, contacte con la Secretaría General del I.I.O.: ioi@volksanw.gv.at.

REUNIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA – FOTO DE GRUPO



El oficial foto de grupo de la reunión de la Junta Directiva en Viena incluye (de la izquierda a la derecha): Caroline Sokoni (Zambia), Secretario General Dr. Peter Kostelka (Austria), Lynette Stephenson (Trinidad & Tobago), Presidente William P. Angrick II (USA/Iowa), Vicepresidente Regional Arlene Brock (Bermudas), Tesorero Gord Button (Canadá/Alberta), Vicepresidente Regional Beverley Wakem (Nueva Zelanda), Vicepresidente Regional André Marin (Canadá/Ontario), Tou Wai-fong en representación de Cheong U (Macao), Mafarma Sanogo en representación de Amina Quédraogo (Burkina Faso), Giorgos Kaminis (Grecia), Vicepresidente Regional Rafael Ribó (Cataluña/España), Chronox Manek (Papúa-Nueva-Guinea), Alan Lai (Hong Kong); Vicepresidente Mats Melin (Suecia), Jaechoong Lee (Corea), Dr. Tom Frawley (Irlanda del Norte/Gran Bretaña).

La Secretaría General del I.I.O. querría dar las gracias al Consejo del Ombudsman Austriaco, a la ciudad de Viena, al Congreso de los Diputados y a la empresa aseguradora de “Vienna Insurance Group” para su apoyo.



© Instituto Internacional del Ombudsman
Secretaría General
c/o Austrian Ombudsman Board
Singerstrasse 17, A-1015 Vienna, P.O. Box 20
E-Mail: ioi@volksanw.gv.at
www.theioi.com

Dr. Peter Kostelka, Secretario General
Tel: (+43) 1 51505-111, Fax: (+43) 1 51505-160

Christine Stockhammer, jefa de sección (Alemán, Inglés, Francés, Español y Holandés)
Tel: (+43) 1 5129388-203, Fax: (+43) 1 5129388-200

Ursula Bachler, administradora (Alemán, Inglés, Francés e Italiano)
Tel: (+43) 1 5129388-202, Fax: (+43) 1 5129388-200

Karin Wagenbauer, administradora (Alemán, Inglés, Español y Francés)
Tel: (+43) 1 5129388-202, Fax: (+43) 1 5129388-200